What is cancer animation – transcript

English	**Translated language**	**Time Coding**
What is cancer?	کینسر کیا ہے؟	0:00 – 0:03
Cancer starts in our cells.	کینسر ہمارے خلیوں میں شروع ہوتا ہے۔	0:03 – 0:05
Cells make up the organs and tissues of our body.	خلیوں سے ہی ہمارے جسم کے اعضاء اور ٹشو بنتے ہیں۔	0:06 – 0:08
Each cell has a control centre called a nucleus.	ہر خلیے میں ایک کنٹرول سنٹر ہوتا ہے جسے نیوکلیس کہتے ہیں۔	0:08 – 0:13
A nucleus gets signals from the body to say when the cell should divide and grow and when it should stop.	نیوکلیس کو جسم سے سگنل ملتے ہیں که کب خلیے کو تقسیم کرنا اور بڑھانا ہے اور کب روک دینا ہے۔	0:14 – 0:21
The nucleus then tells the cell what to do.	کیا کرنا ہے اور کیا نہیں، یه نیوکلیس ہی خلیے کو بتاتا ہے۔	0:21 – 0:24
Usually cells divide in a controlled way to make new cells.	عام طور پر خلیے نئے خلیے بنانے کے لیے کنٹرولڈ طریقے پر چلتے ہیں۔	0:25 – 0:30
When a cell is no longer needed or cannot be repaired, it gets a signal to stop working and die.	جب کسی خلیے کی ضرورت نه رہے یا وہ ٹھیک نه ہو سکے تو اسے کام روک دینے کا سگنل ملتا ہے اور وہ مر جاتا ہے۔	0:30 – 0:38
Sometimes the signals go wrong and the cell becomes abnormal.	لیکن کبھی کبھار سگنل غلط بھی ہو جاتے ہیں اور خلیه ابنارمل بن جاتا ہے۔	0:39 – 0:44
The cells keep dividing and make more abnormal cells.	یه تقسیم ہوتا رہتا ہے اور مزید ابنارمل خلیے بناتا چلا جاتا ہے۔	0:44 – 0:49
These cells form a lump called a tumour.	یه ابنارمل خلیے مل کر ایک لوتھڑا بن جاتے ہیں جسے ٹیومر کہا جاتا ہے۔	0:49 – 0:54
Not all lumps are cancer.	لیکن تمام لوتھڑے کینسر نہیں ہوتے۔	0:54 – 0:56

Doctors can take some cells from the lump. This is called a biopsy.	ڈاکٹر اس لوتھڑے میں سے کچھ خلیے لیتے ہیں۔ اس ٹیسٹ کو بائیوپسی کہا جاتا ہے۔	0:56 – 1:02
They will look at the cells under a microscope and check if the lump is cancer or not.	مائیکروسکوپ کے نیچے ان خلیوں کا جائزہ لیا جاتا ہے اور دیکھا جاتا ہے کہ یہ لوتھڑا کینسر تو نہیں۔	1:03 – 1:09
When talking about cancer, it helps to know a little bit about the lymphatic system.	کینسر کی بات کریں تو لمفیٹک سسٹم کے بارے میں جاننا ہو گا۔	1:09 – 1:13
What is the lymphatic system?	لمفیٹک سسٹم کیا ہے؟	1:13 – 1:16
The lymphatic system helps to protect us from infection and disease.	لمفیٹک سسٹم انفیکشن اور بیماریوں سے بچنے میں ہماری مدد کرتا ہے۔	1:16 – 1:21
It is part of the immune system.	یہ ہمارے مدافعتی نظام کا حصہ ہے۔	1:21 – 1:24
It's made up of groups of lymph nodes throughout the body.	یہ لمف نوڈز پر مشتمل ہوتا ہے جو پورے جسم میں پھیلے ہیں۔	1:24 – 1:29
These are also called glands and are connected by fine tubes.	انہیں گلینڈز بھی کہتے ہیں جو جو ٹیوبز کے ذریعے ایک دوسرے سے جڑے ہیں۔	1:29 – 1:34
They filter out germs and disease.	ان کے ذریعے جراثیم اور بیماریاں ہمارے جسم سے فلٹر ہوتی ہیں۔	1:34 – 1:38
When you have an infection, lymph nodes often swell as they fight the infection.	انفیکشن ہو جائے تو لمف نوڈز اس کا مقابلہ کرنے کے لیے پھول جاتے ہیں۔	1:38 – 1:43
Sometimes, cancer cells spread from where the cancer first started to other parts of the body.	بعض اوقات، کینسر کے خلیے جہاں سے شروع ہوئے تھے وہاں سے جسم کے باقی حصوں میں بھی پھیل جاتے ہیں۔	1:43 – 1:50
They can travel through the lymphatic system or the blood.	یہ پھیلاؤ لمفیٹک سسٹم یا خون کے ذریعے ہی ہوتا ہے۔	1:50 – 1:53
When the cells reach another part of the body they may begin to grow and form another tumour.	جسم کے دوسرے حصے میں پہنچنے پر یہ دوبارہ سے بڑھنا شروع ہو جاتے ہیں، جس سے ایک اور ٹیومر بن سکتا ہے۔	1:53 – 2:01

We're getting better at finding and treating cancer and many people with cancer can be cured.	کینسر کا پتہ چلانے اور علاج کرنے میں ہم بہتر ہو رہے ہیں اور اب کینسر کے بہت سے مریض ٹھیک ہو جاتے ہیں۔	2:01 – 2:08
Even if a cancer cannot be cured, it can often be controlled with treatment.	مکمل علاج ممکن نہ بھی ہو تو اسے کنٹرول ضرور کیا جا سکتا ہے۔	2:08 – 2:14
Your doctor or nurse will talk to you about this.	آپ کا ڈاکٹر یا نرس اس بارے میں آپ سے بات کریں گے۔	2:14 – 2:18
Macmillan Cancer Support	مکملن کینسر سپورٹ	2:19 – 2:21
For information, support or just someone to talk to, call **0808 808 00 00** or visit **macmillan.org.uk** (in English this is spoken as 'zero eight, zero eight, eight zero eight, double zero, double zero' so please use this for each language – whatever the translation is)	مزید معلومات یا سپورٹ حاصل کرنے کے لیے 0808 808 00 00 پر کال کریں یا macmillan.org.uk وزٹ کریں (انگلش میں اسے 'زیرو ایٹ، زیرو ایٹ، ایٹ زیرو ایٹ، ڈبل زیرو، ڈبل زیرو' بولا جاتا ہے)۔	2:21 – 2:35